



СПІЛЬНІ РОЗМОВИ
РОЗШИРЮЮТЬ
СВІТ ВАШОЇ ДИТИНИ.

Ласкаво просимо! • Welkom!
أهلاً ومرحباً! Welcome! • Bienvenidos!
Hoşgeldiniz! • Witamy!

...а також розмови на рідній мові

Підказки:

- Якщо хочете навчити свою дитину багато нових слів, то коли ви проводите разом час, розповідайте їй що ви робите. Наприклад, коли ви робите покупки. Дитина вчиться швидко під час щоденних занять, якщо ви проговорюєте слова.
- Малі діти люблять дивитися малюнки. Обговорюйте їх разом.
 - Що зображено на малюнку?
 - Що на ньому дитина може показати??
 - Що дитина вже може сказати сама?

Чи знаєте ви, що...

Якщо ваша дитина знає добре свою рідну мову, то їй легше вчити іноземну мову!

- Подивіться книжечку з малюнками разом. Розкажіть що ви бачите.
- Дітям завжди подобається грати разом в ігри. Розкажіть про те, що відбувається протягом гри.
- Також діти вчать швидко співаючі пісні.
- Якщо ви хочете, щоб дитина більше знала про світ, розповідайте історії або читайте їй оповідання.



Вивчай НІДЕРЛАНДСЬКУ.

- Якщо хочеш вчити мову разом зі своєю дитиною, то дивіться разом словники в малюнках. Це книжки з малюнками та словами.
- Разом дивіться та слухайте електронні книжки. Нідерландський текст є прочитаний вголос. Таким чином ви одразу вчитеся правильної вимови.
- Разом дивіться DVD до книжок. Текст на нідерландській мові також читається вголос.

Я вчусь від своєї дитини, а вона вчиться від мене.



Малюнковий словник





В БІБЛІОТЕЦІ ВАМ ДОПОМОЖУТЬ

- В бібліотеці є словники в малюнках, DVD та ігри, які ви можете позичити.
- Звичайно що ви можете позичати книжки. Також і на вашій рідній мові!
- Також в бібліотеці ми завжди готові вам допомогти.

Якщо ви хочете самі вивчати нідерландську мову, це можливо в бібліотеці. Просто запитайте про "Taalhuis"

Чи знаєте ви, що...

Всі діти можуть позичати книжки в бібліотеці безкоштовно!

de Bibliotheek 
Midden-Brabant

www.bibliotheekmb.nl